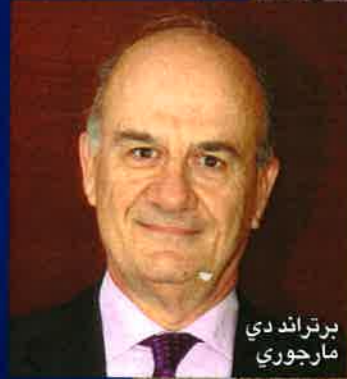


المجلة  
الاقتصادية

الاقتصادية  
**البيان**

مجلة مالية اقتصادية اجتماعية

العدد ٤٧٦ • السنة الواحدة والأربعون • تموز (يوليو) ٢٠١١  
AL BAYAN ECONOMIC • ISSUE N° 476 • 41 YEAR • JULY 2011



برتراند دي  
مارجوري

مجموعة كريدو أفريكول  
توسع عملياتها في آسيا  
والشرق الأوسط

الدعوى المتواصل عن القطاع  
ووزير التمديد لمجلس إدارة  
جمعية المصارف والتزكية

جرائم المعلوماتية تشير  
الذعر في أميركا

الخسائر الفادحة تضرب قطاع  
النقل البحري العالمي

شركة الخليج للتأمين  
الكويتية تطورت

الى شركة اقليمية بامتياز

القمة المصرفية العربية الدولية - روما

مطالبة جماعية بانفتاح

على المصارف الأوروبية

■ معرض سيتي سكيب جده

■ معرض جيتكس - السعودية ٢٠١١



5 289000 017804

## غيرت بوسايت (دار الإستثمار) :

## صناعة الإستثمار الإسلامية أمام تحديي التغيير والانفتاح

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب في شركة دار الإستثمار DAR AL ISTITHMAR غيرت بوسايت GEERT BOSSUYT قدم لمحة عما توفره الدار من خدمات تشمل ثلاثة قطاعات الى جانب قطاع شركات التأمين التكافلية، مبرزاً ان أهم تحد امام صناعة الإستثمار الإسلامية هو التحفظ ومقاومة التغيير والانفتاح في بنية وأصول منتجات أو برامج مبتكرة تقع خارج نطاق ما اعتادت عليه صناعة الإستثمار الإسلامية.



■ ما هي الخدمات التي تقدمها شركتكم في اسواق المنطقة؟

– نشط دار الإستثمار في مجال الإستشارات وتركز على ثلاثة قطاعات وهي الهيكلية الإسلامية والخدمات الإستشارية المتخصصة للمصارف العالمية الإستثمارية التي تحتاج الى المساعدة في إطلاق حلول إسلامية معقدة. أما القطاع الثاني فهو السيولة الإسلامية (ISLAMIC LIQUIDITY) وكيفية اغتنامها، وهنا نوفر استشارات حول ايجاد بدائل لسلع المراجعة والوكالة التقليدية على ان تكون هذه البدائل تتمتع بالفاعلية ذاتها. وثالثاً، توفر دار الإستثمار خدماتها واستشارتها بهدف تقديم منتجات مبتكرة إسلامية حقيقية عبر الارتكاز على أصول إسلامية حقيقية توفر عوائد مجزية.

## خدمات لشركات التأمين التكافلية

■ هل توفر دار الإستثمار استشارتها لقطاع التأمين التكافلي؟

– الى جانب القطاع المصرفي، يمكننا تقديم خدماتنا لشركات تأمين تكافلية وتوجيهها نحو برامج إستثمارية مستقرة على المدى الطويل محمية من مخاطر التضخم. وكون سوق التكافل صغير الحجم وكلفة تطوير برنامج خاص بشركة واحدة لا تقل عن نحو ٢٠ مليون دولار أميركي من الضروري جذب وجمع أكثر من



شركة تأمين تكافلية وتوفير برنامج مشترك لها مع تعديل وتبديل بعض مزاياه بحسب طلب وحاجة كل شركة.

## برامج شرعية

■ هل تواجهون صعوبات معينة في الصناعة الإسلامية؟

– أبرز التحديات أمام صناعة الإستثمار الإسلامية حالياً التحفظ ومقاومة التغيير والحاجة الى الابتكار والتنوع في المنتجات التقليدية المعتمدة وفي الاصول والمنتجات الإستثمارية المقبولة شرعاً. فهذه البرامج الجديدة تحتاج الى موافقات شرعية عديدة وغالباً ما تكون بطيئة. لذا من الضروري التحلي بالصبر إذ ان المعوقات ستزول مع الوقت.

## دبي بديلاً

■ كيف تصفون انعكاسات الأزمات السياسية في المنطقة على أعمالكم؟

– تؤثر الأزمات والاضطرابات السياسية في المنطقة على مختلف القطاعات والشركات. فمثلاً، من الصعب حالياً العمل في البحرين التي اهتزت سمعتها كمركز مالي للتمويل الإسلامي. ولكن يمكن إعادة بناء هذه السمعة مع الوقت. وحالياً تشكل دبي بديلاً جيداً مع انتظار وضوح الرؤية أكثر في الأسواق العربية. ■

### LUCIA BALIETTI (Head of Marketing & Communication - Banca UBAE)

### MASSIMO CASTELLUCCI (Head of Corporate Division - Banca UBAE)



من اليمين: LUCIA BALIETTI،  
GIORGIA ROSSI و MASSIMO CASTELLUCCI

\* Can you give us a brief about Banca UBAE?  
- Banca UBAE is an Italian bank, founded in 1972 as "Unione di Banche Arabe ed Europee (Italia) SpA. Banca UBAE's purpose has always been to foster industrial, commercial and financial ties between Europe and countries in North Africa & the Middle East.  
Thanks to its unremitting efforts and 39 years of experience, Banca UBAE today is a reliable reference point in the market for foreign-trade services targeting Europe, countries in the Middle East and North Africa, Sub-Saharan Africa, Indian sub-continent and the principal CIS countries like Russia,

Kazakhstan and eastern countries.  
The shareholders of Banca UBAE include major banks and large Italian corporate groups: the major shareholder is Libyan Foreign bank with 67.55 percent of the shares and the rest are represented mainly by Unicredit bank (10.79%) - the famous Italian bank- and some Moroccan banks and Intesa Sanpaolo bank.  
Banca UBAE is specialized in trade financing, it offers letters of credit and guarantees to big Italian Corporations that exports or participate in big projects in the Mediterranean countries.  
We are a unique case in Italy because we are an Italian bank so we're subject to the control of the Central Bank of Italy and the Italian government, but we have an Arabic DNA.

\* Are you affected by the embargo forced on Libya?  
- of course, we are affected by this embargo considering that 67.55% of our capital is owned by Libyan Foreign Bank.  
So currently we are in Special administration, the Board of Directors has been dissolved and substituted by the Central Bank of Italy Commissionaires.  
So thanks to this we are working on a regular basis while being in adherence with international sanctions recently issued.  
\* Are you looking for new investors right now?  
- We are looking for new markets where extend

bank's activities. So we are developing our business in the Indian Sub-continent, opening in countries like India, Bangladesh, Pakistan and Sri Lanka.  
Also, we have open lines with Iraq and starting our business with the northern region of Iraq which is Kurdistan.  
And we are opening business with Mauritania, Ethiopia, Angola and other countries in a way to enlarge our business in the region of our reference.  
\* Did Banca UBAE overcome the global financial crisis completely?  
- Banca UBAE is a perfect example of a strong link between the real economy and the financial services. Thanks to this, our bank has not been affected at all by the crisis. We assist companies exporting or being awarded significant projects in the international markets.  
\* How to strengthen relations between Arab Banks and Italian and European banks?  
- European banks have to support their customers import/export needs that are growing at a faster pace compared to the domestic demand. To do this they need to establish long term partnership with their Arab counterparties. The UAB summit is the perfect example on how we can build up this partnerships: meeting, exchanging views and sharing business opportunities.

## جرائم المعلوماتية تثير الذعر في اميركا

لصوص أذكاء استولوا على المعلومات الخاصة بـ ٢٠٠ الف من زبائن سيتي بنك و٧٧ مليون مشترك في بلاي ستايشن PLAY STATION



شيليا بير

citibank

تمكّن «لصوص» المعلوماتية HACKERS من اختراق النظام الإلكتروني لمصرف سيتي بنك CITIBANK والاستيلاء على التفاصيل المتعلقة بـ ٢٠٠ الف بطاقة اعتماد CREDIT CARDS في اميركا الشمالية. وقد اثار هذا الحدث ضجة في اميركا اذ لم يكن الاول من نوعه بل سبقته ثلاثة اختراقات مماثلة طالت كلا من شركة سوني SONY وشركة غوغل GOOGLE وشركة ثالثة. وقال خبراء مصرفيون ان الاعتداءات على الانظمة الإلكترونية CIBER ATTACKS باتت تشكل تهديدا خطيرا لسلامة الانظمة المعلوماتية لا سيما المالية منها في اميركا. وقد فعلت الضجة فعلها في تحريك المؤسسة الفدرالية الاميركية لضمان الودائع المصرفية FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP حيث تحركت وطلبت الى المصارف تدعيم اجراءات الحماية لانظمتها الإلكترونية DATA SECURITY MEASURES. وقالت شيليا بير SHEILA BEAR رئيسة المؤسسة الفدرالية ان المؤسسة تعد تدابير جديدة لتعزيز حماية الودائع، وهي سوف تجبر المصارف الاميركية على الالتزام بها فورا.

وذكرت جريدة فايننشال تايمز ان سيتي بنك اكتشف الاختراق خلال شهر ايار (مايو) الماضي وان اللصوص حصلوا على معلومات شخصية مهمة عن حاملي بطاقات الاعتماد ومن بينها رقم حامل البطاقة في الضمان الاجتماعي، تاريخ صدور وانتهاء صلاحية البطاقة والرمز المشفر للبطاقة SECURITY CODE، وهذه المعلومات تمكن اللصوص من استصدار بطاقات مزورة واستعمالها. واعلن سيتي بنك CITIBANK انه يتصل بالزبائن الذين تم الاستيلاء على المعلومات الخاصة بهم من اجل التفاهم معهم على كيفية مواجهة عمليات التزوير التي سوف ترتكب بأسمائهم. من جهة اخرى ذكرت شركة سوني SONY ان المجموعات التي اخترت نظامها الإلكتروني حصلت على معلومات تتعلق بحسابات ٧٧ مليون شخص من مشغلي شبكة PLAY STATION NETWORK وكريوسيتي QRIOCITY.

SKIC

الشركة السورية الكويتية للتأمين  
Syrian Kuwaiti insurance co.  
عائلة واحدة

الفرع الرئيسي هاتف +963 11 3328060 فاكس +963 11 3328062  
فرع حلب هاتف +963 21 2262640 فاكس +963 21 2262650  
فرع حمص هاتف +963 31 2454630 فاكس +963 31 2454631  
فرع اللاذقية هاتف +963 41 479403 فاكس +963 41 479403

www.skic.com  
Member Of Gulf Insurance Co.  
www.gulfins.com.kw



كعائلة واحدة، راحة بالكم تهما